

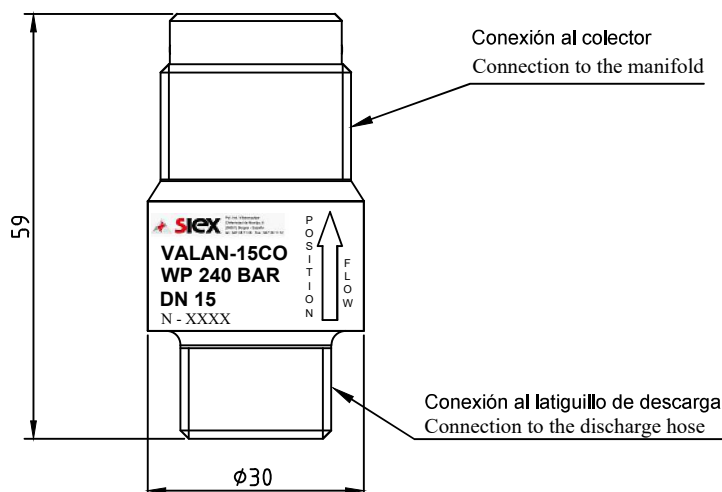
Revisión: Review:	01	FICHA TECNICA / DATA SHEET	Nº F.Técnica/Fichero: Data Sheet No./File:	fc023cs1.dwg
Fecha: Date:	19-06-2017	VALVULA DE RETENCION VALAN-15CO		
Hoja: Sheet:	1/2	CHECK VALVE VALAN-15CO		

Descripción Description

Esta válvula se conecta entre el latiguillo de descarga y el colector, permitiendo el flujo de gas en un sólo sentido, del latiguillo al colector, no al revés. No permite que el gas salga al exterior del sistema de tuberías cuando se produce una descarga (exceptuando, claro está, el riesgo protegido), en el caso en el que algún cilindro no esté conectado al colector.
Se coloca perpendicular al colector, o a su defecto, no debe estar inclinada mas de 45° a la perpendicular.
Se suministra desde fabrica roscada al casquillo del colector.

This valve is connected between discharge hose and manifold, allowing gas flow only in one direction, from hose to manifold, not the other way. It does not allow gas leaves outside of the piping when the discharge happens (excepting, of course, the protected risk), in case in which some cylinder is not connected to the manifold.
It is due to place perpendicular to the manifold, or in defect, it should not be inclined more that 45° to the perpendicular.
It is provided from factory threaded to the manifold socket.

Esquema Scheme



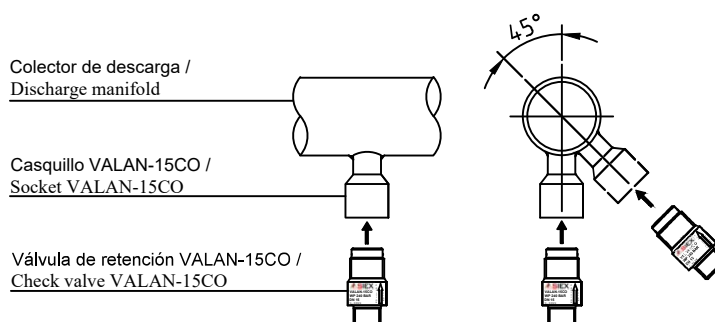
Características técnicas

Characteristics technical

Medio operativo / Operating medium	CO ₂ , HFC-227ea, HFC-125, HFC-23, FK-5-1-12, Total K, INERT Gases (IG-01, IG-55, IG-100 and IG-541) Up to 200 bar
Cuerpo VALAN-15CO / Body VALAN-15CO	Latón / Brass
Conexión al colector / Connection to the manifold	3/4" BSP
Conexión al latiguillo de descarga / Connection to the discharge hose	1/2" BSP
Presión mínima de apertura / Minimum opening pressure	1 bar

Instrucciones de montaje

Assembly instructions



Aviso

Warning

Este tipo de válvula, VALAN-15CO, está fabricada para ser usada en instalaciones fijas de extinción de incendios con CO₂, HFC-227ea, HFC-125, HFC-23, FK-5-1-12, Total K, Gases INERTES (IG-01, IG-55, IG-100, IG-541) por encima de 200 bar. Este producto no está diseñado para otro uso o propósito. Si el usuario del producto tiene alguna duda respecto a la aplicación o fin del producto, debe llamar al teléfono +34 947 28 11 08. Todo uso o aplicación no aprobado y / o cualquier no-aprobada modificación del producto o su funcionamiento puede provocar serios accidentes y / o daños personales. **SIEX 2001 S.L.** no es responsable de ningún no-aprobado uso o aplicación.

This type of valve, VALAN-15CO, is manufactured to be used in fixed extinguishing installations with CO₂, HFC-227ea, HFC-125, HFC-23, FK-5-1-12, Total K Gases INERTES (IG-01, IG-55, IG-100, IG-541) up to 200 bar. This product is not designed for other use or purpose. If product user has any doubt regarding the application or product use, please contact +34 947 28 11 08. Every not approved use or application or / and any other not approved modification of the product or its function may cause serious accidents or / and personal damages. **SIEX 2001 S.L.** is not responsible for any non-approved use of the application.

IMPORTANT: SIEX 2001 S.L. se reserva el derecho a modificar sin previo aviso cualquier dato o especificación reflejada en este documento con el propósito de realizar cambios o mejoras en los productos presentados.
IMPORTANT: SIEX 2001 S.L. reserves the right to change or modify without previous notice any data or specification due to changes or modification in order to improve the products presented.

Dibujado: Draw by:	L. Peña	Firma / Signed by	Sustituye a: Substitution to:	28-09-07		Pol. Ind. Villalonguájar C/Merindad de Montija, 6 (09001) Burgos - España tel.: 947 28 11 08 Fax: 947 28 11 12
Comprobado: Check by:	A. Serna		Sustituido por: Sustituted by:			